**!! Diese Seite ist nicht Teil der Vorlage. Bitte entfernen Sie sie, bevor Sie das Dokument unterschreiben!!**

**Wozu dient diese Vorlage?**

Dies ist eine optionale Vorlage für eine Ergänzung zur Lernvereinbarung im Rahmen der Erasmus+ Leitaktion 1 (akkreditierte Projekte, Kurzzeitprojekte). Die Vorlage gilt für die Mobilität von einzelnen Lernenden und Personal im Bereich Schulbildung.

**Was ist eine Ergänzung zur Lernvereinbarung?**

Vor jeder Erasmus-Aktivität wird eine Lernvereinbarung erstellt, um die erwarteten Lernergebnisse zu definieren. Nach Abschluss der Mobilitätsphase wird die Ergänzung zur Lernvereinbarung ausgestellt, um zu dokumentieren, was tatsächlich erreicht worden ist.

Die Ergänzung zur Lernvereinbarung ist Teil eines Pakets von Dokumenten, die jeder Teilnehmer / jede Teilnehmerin zur Vor- und Nachbereitung der Lernmobilität erhalten kann. Obwohl je nach Art der Aktivität und des Kontexts Ausnahmen möglich sind, umfasst dieses Paket in der Regel Folgendes:

* **Teilnehmervereinbarung** zwischen der entsendenden Einrichtung und dem / der Teilnehmenden, die die finanzielle Unterstützung für den Teilnehmer / die Teilnehmerin und den rechtlichen Rahmen für die Mobilität festlegt.
* **Lernvereinbarung**, die dieBedingungen für die Durchführung der Mobilitätsaktivität und der erwarteten Lernergebnisse festlegt.
* **Ergänzung zur Lernvereinbarung**, die nach der Aktivität ausgestellt wird und bestätigt, dass die Aktivität wie geplant stattgefunden hat. Diese Vorlage ist so gestaltet, dass sie die in der Finanzhilfevereinbarung Ihres Projekts festgelegten Mindestanforderungen an die Begleitdokumentation erfüllt. Die Ergänzung zur Lernvereinbarung ist nicht erforderlich, wenn andere ausgestellte Unterlagen die gleichen Anforderungen erfüllen.
* **Europass Mobilität** -ein standardisiertes Dokument, in dem die während einer Mobilitätsphase erzielten Lernergebnisse festgehalten werden. Das Europass-Format wird von der Europäischen Kommission für die Verwendung im Rahmen von Erasmus+ empfohlen. Falls das spezifische Aktivitätsformat oder andere Einschränkungen dies erfordern, kann der Europass Mobilität durch andere Dokumente, einschließlich nationaler Anerkennungs-instrumente, ergänzt oder ersetzt werden.
* **Teilnehmerbericht** – ein obligatorischer Online-Fragebogen, der nach der Mobilität verschickt wird, um Informationen über die Ergebnisse und die Zufriedenheit der Teilnehmenden zu sammeln.

**Ist es obligatorisch, eine Ergänzung zur Lernvereinbarung abzuschließen?**

Die Finanzhilfevereinbarung für Erasmus-Projekte erfordert die folgenden Unterlagen, um eine finanzielle Unterstützung für einzelne Mobilitätsaktivitäten zu erhalten:

*Belege: Nachweis über die Teilnahme an der Aktivität in Form einer oder mehrerer Unterlagen, in der bzw. denen der Name des / der Teilnehmenden, die Lernergebnisse sowie das Anfangs- und Enddatum der Aktivität angegeben sind. Sofern der / die Teilnehmende bei der Aktivität von einer Begleitperson unterstützt wurde, sind deren Namen und die Dauer ihres Aufenthalts ebenfalls anzugeben. Die Belege müssen von der aufnehmenden Einrichtung und vom Teilnehmer / von der Teilnehmerin unterzeichnet werden.*

Daher ist es obligatorisch, die Lernergebnisse jedes Teilnehmers und jeder Teilnehmerin zu dokumentieren, aber es ist nicht obligatorisch, diese spezielle Vorlage zu verwenden. Diese Vorlage soll eine schnelle und zuverlässige Möglichkeit bieten, die oben genannten Anforderungen zu erfüllen, wenn keine speziellen Anerkennungsunterlagen (z. B. Europass Mobilität) verfügbar sind oder gerade ausgestellt werden.

**!! Diese Seite ist nicht Teil der Vorlage. Bitte entfernen Sie sie, bevor Sie das Dokument unterschreiben!!**

**Wie ist diese Vorlage zu verwenden?**

Um die Vorlage zu verwenden, vervollständigen Sie den benötigten Inhalt in jedem Artikel. In der gesamten Vorlage finden Sie konkrete Anweisungen und Empfehlungen in [eckigen Klammern und grau schattiert]. Der grau schattierte Text und diese ersten beiden Seiten sollten vor der Fertigstellung des Dokuments entfernt werden.

**Weitere Nachbereitung der Mobilitätsaktivitäten**

Neben der Anerkennung sollte die entsendende Einrichtung die Teilnehmenden dazu ermutigen, ihre Mobilitätserfahrungen mit der Öffentlichkeit und Gleichaltrigen zu teilen und sich an Erasmus+ Alumni-Aktivitäten zu beteiligen (bitte wenden Sie sich an Ihre Nationale Agentur, um mehr über diese Möglichkeiten zu erfahren).

**Ergänzung zur Erasmus-Lernvereinbarung**

# Zweck

[Verwenden Sie diesen Text, falls die Lernvereinbarung ohne Änderungen umgesetzt wurde:] Die Unterzeichnenden bestätigen, dass der / die Teilnehmende an der in der beigefügten Erasmus-Lernvereinbarung beschriebenen Mobilitätsaktivität zu Lernzwecken teilgenommen und die angegebenen Lernergebnisse erreicht hat.

[Verwenden Sie diesen Text, wenn die Lernvereinbarung mit Änderungen umgesetzt wurde:] Die Unterzeichnenden bestätigen, dass der / die Teilnehmende an der in der beigefügten Erasmus-Lernvereinbarung beschriebenen Mobilitätsaktivität zu Lernzwecken teilgenommen hat und die angegebenen Lernergebnisse mit den folgenden Änderungen erreicht hat:

[Bitte beschreiben Sie alle Änderungen in der Planung der Mobilität (z. B. Dauer, Begleitpersonen) oder bei den erreichten Lernergebnissen im Vergleich zur beigefügten Lernvereinbarung. Es kann hilfreich sein, die Tabellen aus der Vorlage für die Lernvereinbarung zu kopieren, um die Unterschiede aufzulisten.]

# Anhänge

* Anhang I: Lernvereinbarung

# Unterschriften

[Bitte streichen Sie die Tabelle "Erziehungsberechtigte/r des Teilnehmers / der Teilnehmerin", falls nicht zutreffend]

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Teilnehmer/Teilnehmerin** |  | **Erziehungsberechtigte/r des Teilnehmers/der Teilnehmerin** |
| Vor- und Zuname: |  |  | Vor- und Zuname: |  |
| Ort und Datum: |  |  | Ort und Datum: |  |
| Unterschrift: |  |  | Unterschrift: |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Für die entsendende Einrichtung** |  | **Für die aufnehmende Einrichtung** |
| Vor- und Zuname: |  |  | Vor- und Zuname: |  |
| Position: |  |  | Position: |  |
| Ort und Datum: |  |  | Ort und Datum: |  |
| Unterschrift: |  |  | Unterschrift: |  |